



Vodič za korisnike

SAŽETAK

Ovaj vodič pruža informacije o komponentama, upravljanju napajanjem, bezbednosti, pravljenju rezervnih kopija i još mnogo toga.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Chrome, Chrome OS, Chromebox, Google i Google disk su zaštitni znaci kompanije Google LLC. Windows je registrovani žig ili zaštitni znak korporacije Microsoft u SAD i/ili drugim zemljama. USB Type-C® i USB-C® predstavljaju registrovane žigove organizacije USB Implementers Forum. microSD logotip i microSD predstavljaju zaštitne znakove kompanije SD-3C LLC. DisplayPort™ i DisplayPort™ logotip predstavljaju zaštitne znakove u vlasništvu organizacije Video Electronics Standards Association (VESA) u SAD i drugim zemljama.

Prvo izdanje: oktobar 2020.

Broj dela dokumenta: M27978-E31

Obaveštenje o proizvodu

U ovom vodiču opisane su funkcije koje su zajedničke većini modela. Neke funkcije možda nisu dostupne na vašem Chromebox uređaju.

Uslovi za korišćenje softvera

Instaliranjem, kopiranjem, preuzimanjem ili drugačijim korišćenjem bilo kog softverskog proizvoda unapred instaliranog na ovom Chromebox uređaju saglasni ste da prihvatite odredbe ugovora kompanije HP o licenciranju sa krajnjim korisnikom (EULA). Ukoliko ne prihvatite ove uslove licenciranja, vaš jedini pravni lek jeste da se vrati čitav, nekorišćeni proizvod (hardver i softver) u roku od 14 dana radi punog refundiranja u skladu sa smernicama za refundiranje prodavca.

Za dodatne informacije ili zahtev za punom refundacijom cene Chromebox uređaja, obratite se prodavcu.

Bezbednosno upozorenje

Umanjite mogućnost opekotina ili pregrevanja Chromebox uređaja tako što ćete pratiti opisane prakse.

⚠ UPOZORENJE! Da biste smanjili mogućnost nastanka opekotina ili pregrevanja Chromebox uređaja, nemojte ga držati direktno u krilu ili zaklanjati otvore za vazduh na Chromebox uređaju. Chromebox koristite samo na čvrstoj, ravnoj površini. Ne dozvolite da neka druga čvrsta površina, kao što je opcionalni štampač koji se nalazi pored ili neka meka površina, kao što su jastuci, tepih ili odeća, blokira protok vazduha. Takođe, ne dozvolite ni da adapter naizmjenične struje u toku rada dođe u dodir sa kožom ili nekom mekom površinom, kao što su jastuci, tepih ili odeća. Uređaj i adapter naizmjenične struje usaglašeni su sa ograničenjima temperature površina kojima korisnik može da pristupi, a koje propisuju važeći bezbednosni standardi.

Sadržaj

| | |
|--|-----------|
| 1 Upoznavanje Chromebox uređaja | 1 |
| Desna strana | 1 |
| Prednja strana | 1 |
| Zadnja strana | 3 |
| Donja strana | 4 |
| Nalepnice | 4 |
| 2 Korišćenje Chromebox računara | 6 |
| Korišćenje audio zapisa | 6 |
| Povezivanje zvučnika | 6 |
| Povezivanje slušalica | 6 |
| Korišćenje video-zapisa | 6 |
| Povezivanje HDMI uređaja | 6 |
| Povezivanje sa bežičnom mrežom | 7 |
| Omogućavanje i onemogućavanje funkcije Aktivacija pomoću LAN-a (WOL) | 7 |
| Uključuje ili isključuje WOL | 7 |
| Upravljanje aplikacijama | 8 |
| 3 Zaštita Chromebox uređaja i informacija | 9 |
| Zaštita bežične mreže | 9 |
| Pravljenje rezervne kopije softverskih aplikacija i informacija | 9 |
| Oporavak Chromebox računara | 9 |
| Korišćenje opcionalnog bezbednosnog kabla | 10 |
| 4 Štampanje | 11 |
| Štampajte uz Google Chrome inOS rešenje za štampanje | 11 |
| Štampanje iz pregledača Google Chrome | 11 |
| 5 Dodatni HP resursi | 12 |
| 6 Elektrostatičko pražnjenje | 13 |
| 7 Pristupačnost | 14 |
| HP i pristupačnost | 14 |
| Pronalaženje potrebnih tehnoloških alatki | 14 |

| | |
|---|-----------|
| Posvećenost kompanije HP | 14 |
| International Association of Accessibility Professionals (IAAP) | 15 |
| Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije | 15 |
| Procenite svoje potrebe | 15 |
| Pristupačnost za HP proizvode | 15 |
| Standardi i zakonodavstvo | 16 |
| Standardi | 16 |
| Zahtev 376 – EN 301 549 | 16 |
| Smernice za pristupačnost veb sadržaja (WCAG) | 16 |
| Zakonodavstvo i propisi | 17 |
| Korisni resursi i veze za pristupačnost | 17 |
| Organizacije | 17 |
| Obrazovne institucije | 18 |
| Drugi resursi za osobe sa umanjenim sposobnostima | 18 |
| HP veze | 18 |
| Obraćanje podršci | 18 |
| Indeks | 19 |

1 Upoznavanje Chromebox uređaja

Vaš Chromebox sadrži vrhunske komponente. Ovo poglavlje pruža više informacija o komponentama, njihovim lokacijama i načinu rada.

Desna strana

Koristite ilustraciju i tabelu da biste prepoznali komponente na desnoj strani računara.

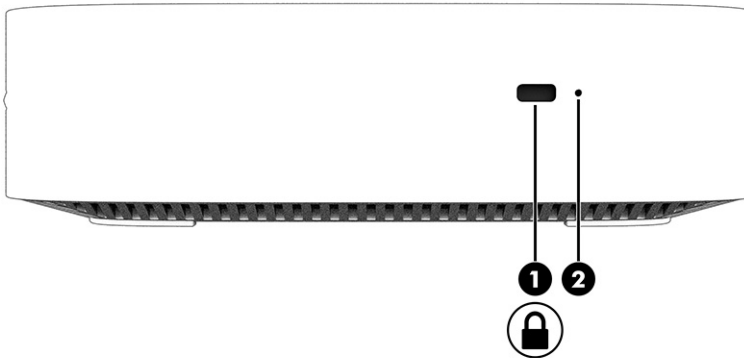


Tabela 1-1 Komponente sa desne strane i njihovi opisi

| Komponenta | Opis |
|-----------------------------------|---|
| (1) Brava bezbednosnog kabla | Priključuje opcionalni bezbednosni kabl u Chromebox. NAPOMENA: Bezbednosni kabl je namenjen da odvrti nekog od zloupotrebe ili krađe Chromebox uređaja, ali ne može to da spreči. |
| (2) Dugme za resetovanje/oporavak | Da biste resetovali ili oporavili uređaj, ubacite spajalicu (ili pribadaču) u otvor dugmeta za resetovanje/oporavak, a zatim pritisnite dugme. NAPOMENA: Pritiskom na ovo dugme zajedno sa dugmetom za napajanje sve informacije naloga i podatke sačuvane na uređaju, kao što su fotografije, preuzete datoteke i sačuvane mreže. HP preporučuje da zbog toga čuvate datoteke na spoljnom čvrstom disku, USB disku ili skladištu u oblaku. Uvek možete da sačuvate datoteke u oblaku ako Google Drive™ izaberete kao lokaciju za čuvanje datoteka. |

Prednja strana

Koristite ilustraciju i tabelu da biste prepoznali komponente na prednjoj strani Chromebox uređaja.

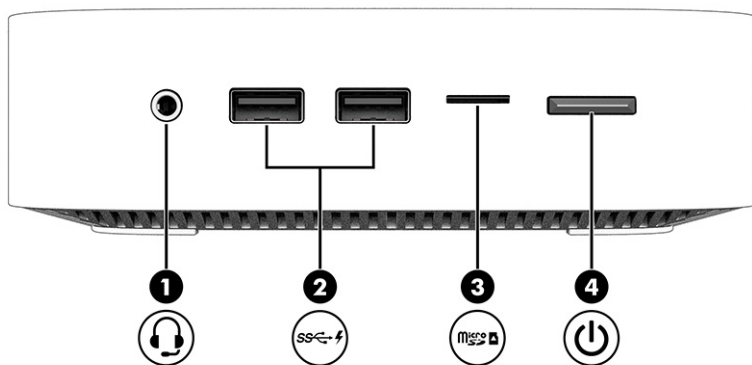


Tabela 1-2 Komponente sa prednje strane i njihovi opisi





| Komponenta | Opis |
|---|--|
| <p>(1)  Kombinovani utikač za audio-izlaz (slušalice)/ audio-ulaz (mikrofon)</p> | <p>Povezuje opcionalne stereo-zvučnike, slušalice, „bubice“, slušalice sa mikrofonom ili televizijski audio-kabl. Takođe povezuje opcionalne slušalice sa mikrofonom. Ovaj utikač ne podržava izborne samostalne mikrofone.</p> <p>UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od povreda, podesite jačinu zvuka pre nego što stavite slušalice, „bubice“ ili slušalice sa mikrofonom. Dodatne informacije o bezbednosti potražite u dokumentu <i>Obaveštenja o propisima, bezbednosti i zaštiti životne sredine</i>.</p> <p>NAPOMENA: Kada se neki uređaj poveže sa utikačem, zvučnici na Chromebox uređaju su onemogućeni.</p> |
| <p>(2)  USB SuperSpeed port za punjenje</p> | <p>Povezuje USB uređaj, omogućava prenos podataka i (na pojedinim proizvodima) puni male uređaje kada je Chromebox uključen ili u režimu spavanja.</p> |
| <p>(3)  Čitač microSD™ memorijskih kartica</p> | <p>Čita opcionalne memorijske kartice na kojima se informacije skladište, dele, na kojima se njima upravlja ili im se pristupa.</p> <p>Da biste ubacili karticu:</p> <ol style="list-style-type: none"> Okrenite karticu nalepnicom nagore, tako da konektori budu okrenuti ka Chromebox uređaju. Ubacite karticu u čitač memorijskih kartica i pritisnite je dok čvrsto ne nalegne. <p>Da biste izvadili karticu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▲ Pritisnite karticu i izvadite je iz čitača memorijskih kartica. |
| <p>(4)  Dugme za napajanje</p> | <ul style="list-style-type: none"> Kada je Chromebox isključen, nakratko pritisnite ovo dugme da biste ga uključili. Kada je Chromebox uključen, nakratko pritisnite ovo dugme da biste pokrenuli režim spavanja. Kada je Chromebox u stanju spavanja, nakratko pritisnite ovo dugme da bi izašao iz njega (samo na pojedinim proizvodima). Kada je Chromebox u hibernaciji, nakratko pritisnite ovo dugme da bi izašao iz nje. <p>VAŽNO: Ako pritisnete i zadržite dugme za napajanje, izgubićete sve nesačuvane informacije.</p> |

Tabela 1-2 Komponente sa prednje strane i njihovi opisi (nastavljeno)

| Komponenta | Opis |
|------------|--|
| | Ako je Chromebox prestao da reaguje i procedure za isključivanje nemaju efekta, pritisnite i držite taster za napajanje najmanje 10 sekundi da biste isključili Chromebox. |

Zadnja strana

Koristite ilustraciju i tabelu da biste prepoznali komponente na zadnjoj strani Chromebox uređaja.

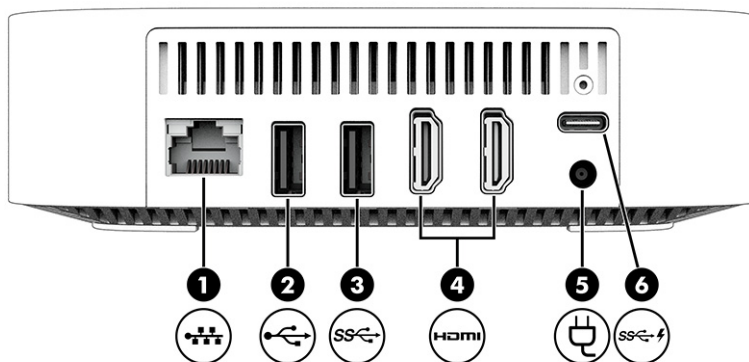


Tabela 1-3 Komponente sa zadnje strane i njihovi opisi

| Komponenta | Opis |
|------------|---|
| (1) | RJ-45 (mrežni) utikač |
| (2) | USB port |
| (3) | USB Type-A SuperSpeed port |
| (4) | HDMI portovi (2) |
| (5) | Lampica adaptera naizmjenične struje i baterije |

Povezuje mrežni kabl.

Povezuje USB uređaj, omogućava prenos podataka i (na pojedinim proizvodima) puni male uređaje kada je Chromebox uključen ili u režimu spavanja.

NAPOMENA: Možda će vam biti potrebni kablovi, adapteri ili i jedno i drugo (kupuju se zasebno).


Povezuje USB uređaj, omogućava prenos podataka i (na pojedinim proizvodima) puni male uređaje kada je Chromebox uključen ili u režimu spavanja.

NAPOMENA: Možda će vam biti potrebni kablovi, adapteri ili i jedno i drugo (kupuju se zasebno).

Povezuje opcionalni video ili audio uređaj, na primer televizor visoke definicije, bilo koju kompatibilnu digitalnu ili audio komponentu ili HDMI uređaj (multimedijalni interfejs visoke definicije) velike brzine.

- Bela: Adapter naizmjenične struje je povezan i baterija je potpuno napunjena.
- Žuta: Adapter naizmjenične struje je povezan i baterija se puni.
- Žuta koja treperi: Došlo je do greške baterije.

Tabela 1-3 Komponente sa zadnje strane i njihovi opisi (nastavljeno)

| Komponenta | Opis |
|---|---|
| (6)  | USB Type-C SuperSpeed port za punjenje |
| | <ul style="list-style-type: none">Isključena: Baterija se ne puni. |
| | Povezuje USB uređaj, omogućava prenos podataka i (na pojedinim proizvodima) puni male uređaje kada je Chromebox uključen ili u režimu spavanja. |

Donja strana

Koristite ilustraciju i tabelu da biste prepoznali komponente sa donje strane.



Tabela 1-4 Komponenta sa donje strane i opis

| Komponente | Opis |
|-----------------|--|
| Otvor za vazduh | Omogućava protok vazduha koji hladi unutrašnje komponente. |
| | NAPOMENA: Ventilator se automatski pokreće kako bi hladio unutrašnje komponente i sprečio pregrevanje. Normalno je da se unutrašnji ventilator uključuje i isključuje tokom uobičajenog rada. |

Nalepnice

Nalepnice zalepljene na Chromebox pružaju informacije koje vam mogu zatrebati kad rešavate probleme sa sistemom ili kad nosite uređaj na put u inostranstvo. Nalepnice mogu da budu papirne ili odštampane na proizvodu.



VAŽNO: Odgovarajuću nalepnicu potražite na dnu Chromebox uređaja.

- Servisna nalepnica – pruža važne informacije za identifikovanje uređaja. Kad se obraćate podršci, možda će vam biti zatražen serijski broj, broj proizvoda ili broj modela. Pronađite te informacije pre nego što se obratite podršci.

Servisna nalepnica može da se razlikuje od ilustracije.

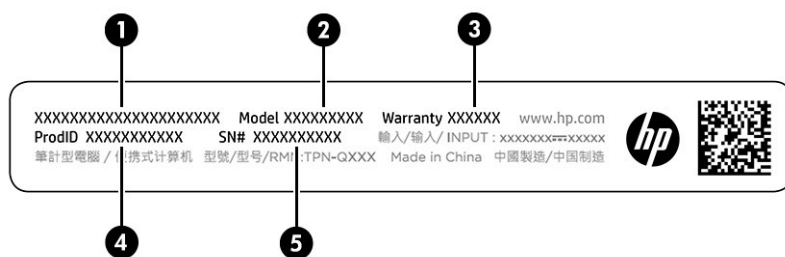


Tabela 1-5 Komponente servisne nalepnice

| Komponenta | |
|------------|------------------|
| (1) | Ime HP proizvoda |
| (2) | Broj modela |
| (3) | Garantni period |
| (4) | ID proizvoda |
| (5) | Serijski broj |

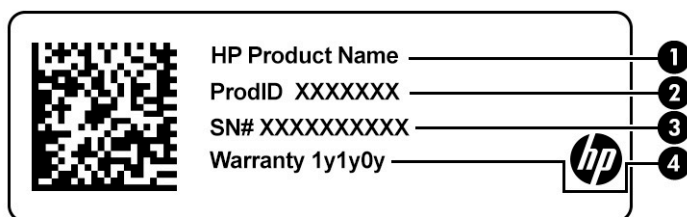


Tabela 1-6 Komponente servisne nalepnice

| Komponenta | |
|------------|------------------|
| (1) | Ime HP proizvoda |
| (2) | ID proizvoda |
| (3) | Serijski broj |
| (4) | Garantni period |

- Nalepnica sa propisima – sadrži informacije o propisima koji se odnose na uređaj.
- Nalepnice certifikata bežične veze – pružaju informacije o opcionalnim bežičnim uređajima i oznakama saglasnosti nekih zemalja ili regiona u kojima je korišćenje tih uređaja odobreno.

2 Korišćenje Chromebox računara

Koristite Chromebox kao centar za zabavu da biste upravljali muzikom, preuzimali filmove i još mnogo toga. Pored toga, možete da povežete spoljašnje uređaje kao što su monitor, projektor, TV, zvučnici i slušalice na Chromebox kako biste ga pretvorili u još moćniji centar za zabavu.

Korišćenje audio zapisa

Na vašem uređaju možete preuzimati i slušati muziku, emitovati audio sadržaj sa veba (uključujući radio), snimati zvuk ili kombinovati zvuk i video da biste kreirali multimediju. Da biste povećali uživanje u slušanju, povežite spoljašnje audio-uređaje kao što su zvučnici ili slušalice.


Povezivanje zvučnika

Na uređaj možete priključiti žičane zvučnike tako što ćete ih povezati sa USB portom ili sa kombinovanim utikačem za audio-izlaz (slušalice)/audio-ulaz (mikrofon) na računaru ili na priključnoj stanici.

Da biste povezali bežične zvučnike sa uređajem, pratite uputstva proizvođača uređaja. Da biste povezali zvučnike visoke definicije s uređajem, pogledajte [Povezivanje HDMI uređaja na stranici 6](#). Pre povezivanja zvučnika, smanjite postavku za jačinu zvuka.

Povezivanje slušalica

Možete da povežete žične slušalice preko utikača za slušalice ili preko kombinovanog priključka za audio-izlaz (slušalice)/audio-ulaz (mikrofon) na Chromebox uređaju.

 **UPOZORENJE!** Da biste smanjili rizik od povreda, smanjite jačinu zvuka pre nego što stavite slušalice, „bubice“ ili slušalice sa mikrofonom. Dodatne informacije o bezbednosti potražite u dokumentu *Obaveštenja o propisima, bezbednosti i zaštiti životne sredine*.


Da biste pristupili ovom dokumentu:

Da biste povezali bežične slušalice sa Chromebox uređajem, pratite uputstva proizvođača uređaja.

Korišćenje video-zapisa


Chromebox je moćan video uređaj koji vam omogućava da strimujete video zapise sa omiljenih veb-stranica, kao i da preuzimate video zapise i filmove kako biste ih gledali kasnije bez potrebe da se povezujete sa mrežom.

Upotrebite jedan od video-portova na uređaju za povezivanje sa spoljnim monitorom, projektorom ili TV-om. Moguće je da uređaj ima port multimedijalnog interfejsa visoke definicije (HDMI port), koji vam omogućava da povežete monitor ili TV visoke definicije, i DisplayPort™ interfejs, koji služi za povezivanje sa uređajem kompatibilnim sa funkcijom DisplayPort.

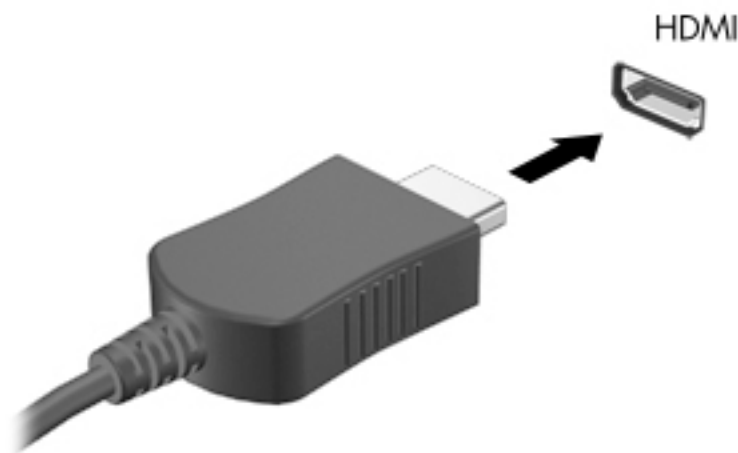
 **VAŽNO:** Postarajte se da spoljni uređaj bude povezan na odgovarajući port na Chromebox uređaju pomoću odgovarajućeg kabla. Sledite uputstva proizvođača uređaja.

Povezivanje HDMI uređaja

Da biste prikazali video sliku na TV-u ili monitoru visoke definicije, povežite uređaj visoke definicije prema sledećim uputstvima:

 **NAPOMENA:** Za povezivanje HDMI uređaja sa Chromebox računarom potreban je HDMI kabl, koji se prodaje zasebno.

1. Uključite jedan kraj HDMI kabla u HDMI port na Chromebox uređaju.




2. Povežite drugi kraj kabla sa TV-om ili monitorom visoke definicije. Sada vidite Chrome radnu površinu na uređaju za prikaz.

Povezivanje sa bežičnom mrežom

Omogućavanje i onemogućavanje funkcije Aktivacija pomoću LAN-a (WOL)


Aktivacija pomoću LAN-a (WOL) je funkcija koja omogućava da se uređaj uključi porukom koja se šalje preko lokalne mreže, tj. LAN-a.

 **NAPOMENA:** Aktivacija pomoću LAN-a funkcionira samo kada je priključen LAN kabl. WOL se resetuje na podrazumevanu postavku (WOL je omogućen) nakon ponovnog pokretanja sistema.

Da biste pristupili funkciji WOL, treba da pokrenete oporavak i uđete u režim programera. Pre nego što nastavite, proverite da li su sve datoteke sačuvane u oblaku ili na spoljašnjoj disk jedinici.

Uključuje ili isključuje WOL

Da biste uključili ili isključili ovu funkciju:

 **NAPOMENA:** Promene funkcija Aktivacija pomoću LAN-a mogu se primenjivati samo kada je LAN kabl priključen. WOL će se resetovati na podrazumevanu postavku (WOL je omogućen) nakon ponovnog pokretanja sistema. Za dodatne informacije i ažuriranja posetite lokaciju <http://www.hp.com/support> i izaberite svoju zemlju. Pratite uputstva na ekranu da biste pronašli dokumentaciju za svoj uređaj.

1. Morate ući u režim razvoja da biste izmenili WOL postavke. Pogledajte <http://www.chromium.org/chromium-os/developer-information-for-chrome-os-devices> za uputstva o pristupu režimu programera na uređaju. Proces omogućavanja ili onemogućavanja funkcije WOL može da se promeni nakon ažuriranja operativnog sistema.
2. Kada pokrenete režim programera, sistem će se automatski ponovo pokrenuti i zatražiti od vas da ponovo podesite jezik i tastaturu uređaja i da se prijavite na korisnički nalog.

3. Kad se prijavite, videćete Chrome radnu površinu. Tu pritisnite **Ctrl + Alt + F2** ili **Ctrl + Alt + →** da biste ušli u režim konzole.
4. Na ekranu konzole unesite `root` i pritisnite **Enter**.
5. Kada se prikaže sledeći upit, unesite `ethtool -s eth0 wol d` i pritisnite **Enter** da biste onemogućili funkciju WOL. Da biste omogućili funkciju WOL, unesite `ethtool -s eth0 wol g` i pritisnite **Enter**.
6. Pritisnite **Ctrl + Alt + F1** ili **Ctrl + Alt + →** da biste se vratili na Chrome radnu površinu.

Upravljanje aplikacijama

Besplatne ili kupljene aplikacije koje možete da preuzmete direktno na Chromebox omogućavaju vam da proširite opcije za produktivnost i zabavu Chromebox uređaja.

Da biste pronašli i instalirali aplikacije, posetite Chrome veb-prodavnicu. Da biste koristili prodavnicu, treba da imate Google® nalog, ali prodavnica će sačuvati listu svih aplikacija koje ste ikada instalirali, čak i ako ste ih deinstalirali. Tako nikada nećete izgubiti aplikaciju zbog ponovnog formatiranja operativnog sistema. Aplikacije se ažuriraju automatski, tako da uvek imate instaliranu najnoviju verziju.

- Da biste otvorili aplikaciju koju ste instalirali, izaberite ikonu pokretača i izaberite aplikaciju sa liste ili izaberite ikonu željene aplikacije među aplikacijama prikacnim za policu u dnu ekrana.
- Da biste zakačili ili otkočili aplikaciju sa police na glavnom ekranu, izaberite ikonu pokretača i izaberite aplikaciju. Kliknite desnim tasterom miša na aplikaciju, a zatim izaberite opciju **Zakači na policu**. Da biste otkočili aplikaciju, kliknite na nju desnim tasterom miša i izaberite opciju **Otkoči**.
- Da biste deinstalirali aplikaciju, izaberite ikonu pokretača, a onda izaberite aplikaciju. Kliknite desnim tasterom miša na aplikaciju, a zatim izaberite opciju **Ukloni iz sistema Chrome**.

Više informacija o upravljanju aplikacijama potražite na https://support.google.com/chrome_webstore/answer/1053346?hl=en.

3 Zaštita Chromebox uređaja i informacija

Bezbednost uređaja je neophodna radi zaštite poverljivosti, integriteta i dostupnosti informacija. Standardna bezbednosna rešenja i softver nezavisnih proizvođača mogu da vam pomognu da zaštitite uređaj od različitih pretnji, kao što su virusi, crvi i drugi tipovi zlonamernog koda.

Kad se prijavite na Chrome i omogućite sinhronizaciju, Chrome obezbeđuje informacije tako što pomoću akreditiva za Google nalog šifruje sinhronizovane lozinke. Pored toga, sve sinhronizovane podatke možete da odaberete da šifrujete pomoću fraze za sinhronizaciju. Ova fraza za sinhronizaciju se čuva na uređaju i ne šalje se kompaniji Google. Za više informacija o sinhronizovanju podataka idite na <https://support.google.com/chrome/answer/1181035?hl=en>.


 **VAŽNO:** Neke bezbednosne funkcije navedene u ovom poglavlju možda nisu dostupne na vašem uređaju.

Tabela 3-1 Chromebox bezbednosne opcije

| Uređaj je ugrožen | Bezbednosna funkcija |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Neovlašćena upotreba uređaja | Lozinka za pokretanje sistema |
| Virusi | Antivirusni softver |
| Tekuće ili buduće pretnje po uređaj | Ažuriranja softvera |
| Neovlašćeno uklanjanje uređaja | Brava bezbednosnog kabla |

Zaštita bežične mreže

Kada podesite bežičnu mrežu, uvek omogućite bezbednosne funkcije.


Pravljenje rezervne kopije softverskih aplikacija i informacija

Sve aplikacije se ažuriraju automatski, a u Chrome prodavnici se čuva evidencija stavki koje ste preuzeli i kupili. Google takođe automatski čuva najskorije sinhronizovane postavke. Ako morate da izvršite oporavak na uređaju, možete da se prijavite pomoću Google naloga i automatski preuzmete sve postavke, omiljene stavke i aplikacije.

HP preporučuje da čuvate važne dokumente i datoteke na USB disku, memorijskoj kartici, spoljnom čvrstom disku ili u Google Cloud skladišnom prostoru. Uvek možete da sačuvate datoteke u oblaku ako Google disk izaberete kao lokaciju za čuvanje datoteka.

Oporavak Chromebox računara

Ako želite da date Chromebox nekome, resetujete vlasničke dozvole ili ako imate problema sa profilom naloga, možete da obrišete sve lokalne korisničke podatke tako što ćete resetovati uređaj.

 **NAPOMENA:** Svi podaci uskladišteni na uređaju, uključujući dozvole, postavke i datoteke u vlasništvu korisnika, biće izbrisane za sve naloge ako obavite fabričko resetovanje. Resetovanje uređaja neće uticati na naloge niti na informacije koje se sa njima sinhronizuju.

1. Kliknite na oblast statusa u donjem desnom uglu.
2. Izaberite stavku **Postavke**, a zatim i stavku **Pokaži napredne postavke**.
3. Pronađite odeljak „Dubinsko čišćenje“ i izaberite stavku **Dubinsko čišćenje**.
4. Kada se otvori dijalog za potvrdu, izaberite stavku **Ponovo pokreni**.

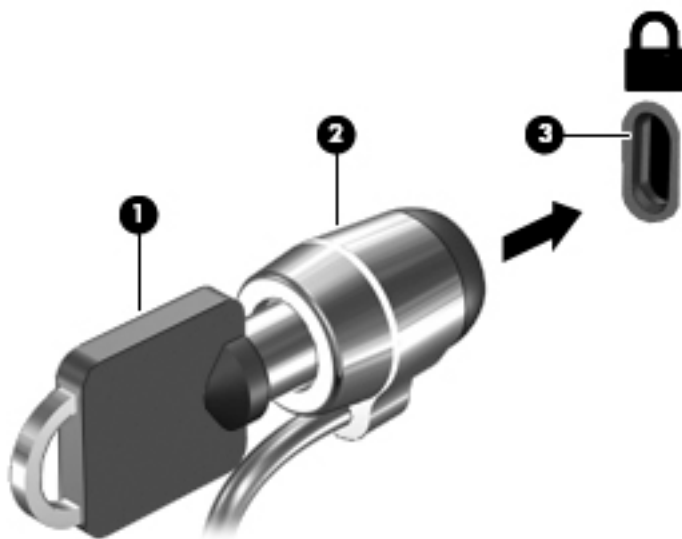
Za detaljnije informacije o resetovanju Chromebox uređaja pogledajte <https://support.google.com/chromebook/answer/183084>.

Korišćenje opcionalnog bezbednosnog kabla

Namena brave na bezbednosnom kablu, koja se kupuje zasebno, jeste da odvraći osobe od zloupotrebe ili krađe uređaja, ali ona to ne može da spreči. Bezbednosni kablovi su samo jedan od načina koje bi trebalo primeniti kao deo potpunog bezbednosnog rešenja kako bi se obezbedila maksimalna zaštita od krađe.

Slot za bezbednosni kabl na vašem Chromebox uređaju se možda neznatno razlikuje u odnosu na ilustraciju u ovom odeljku. Pogledajte odeljak [Upoznavanje Chromebox uređaja na stranici 1](#) da biste videli gde se nalazi konektor za bezbednosni kabl na uređaju.

1. Omotajte bezbednosni kabl oko čvrstog predmeta.
2. Ubacite ključ **(1)** u bravu bezbednosnog kabla **(2)**.
3. Ubacite bravu na bezbednosnom kablu u slot za bezbednosni kabl na uređaju **(3)**, a zatim je zaključajte ključem.



4. Izvadite ključ i držite ga na bezbednom mestu.

4 Štampanje

Imate nekoliko načina da štamplate sa uređaja.

- Štampane uz Google® Chrome™ inOS rešenje za štampanje.
- Štampanje iz aplikacije Google Chrome pomoću aplikacije HP Print for Chrome.



NAPOMENA: Ako koristite HP Print for Chrome, ne možete da registrujete štampač uz Google Chrome inOS rešenje za štampanje.

Štampane uz Google Chrome inOS rešenje za štampanje

Google Chrome inOS rešenje za štampanje je ugrađeno rešenje za štampanje za Chromebox uređaje. HP štampači proizvedeni 2017. godine i kasnije automatski su podržani. Za više informacija posetite Google Chrome veb lokaciju.

1. Posetite lokaciju <https://support.google.com/chrome>.
2. Kliknite na ikonu pretrage, otkucajte `podesi štampač`, a zatim kliknite na **Podesi štampač**.



NAPOMENA: Nemojte pritisnuti `enter`.

3. Pratite uputstva na ekranu.

Štampanje iz pregledača Google Chrome

Za alternativni način štampanja iz pregledača Google Chrome, koristite aplikaciju HP Print for Chrome. Aplikaciju HP Print for Chrome možete da instalirate iz Chrome veb-prodavnice. Dodatne informacije potražite na veb lokaciji kompanije HP.

1. Posetite lokaciju <http://www.hp.com/support>.
2. Kliknite na ikonu pretrage u gornjem desnom usglu stranice, otkucajte `Štampanje uz aplikaciju HP Print for Chrome`, a zatim pritisnite `enter`.
3. Pratite uputstva na ekranu.

5 Dodatni HP resursi

Da biste pronašli resurse koji sadrže detalje o proizvodu, informacije o tome kako da uradite nešto i drugo, koristite ovu tabelu.

Tabela 5-1 Dodatne informacije


| Resurs | Sadržaj |
|---|---|
| <i>Uputstva za podešavanje</i> | <ul style="list-style-type: none">• Kako se podešava Chromebox• Pomoć u prepoznavanju komponenti uređaja |
| HP veb lokacija Da biste pristupili najnovijem vodiču za korisnike, idite na http://www.hp.com/support i pratite uputstva da biste pronašli svoj proizvod. Zatim izaberite stavku Manuals (Priručnici). | <ul style="list-style-type: none">• Informacije o podršci• Naručivanje delova i pronalaženje dodatne pomoći• Pribor dostupan za uređaj |
| Podrška širom sveta Da biste pristupili podršci na svom jeziku, idite na http://www.hp.com/support i izaberite svoju zemlju. | <ul style="list-style-type: none">• Časkanje na mreži sa HP tehničkim osobljem• Brojevi telefona podrške• Lokacije HP servisnih centara |
| <i>Vodič za bezbednost i udobnost</i> Posetite lokaciju http://www.hp.com/ergo . | <ul style="list-style-type: none">• Odgovarajuće podešavanje radne stanice• Saveti za pravilno držanje i radne navike koji će povećati udobnost i smanjiti rizik od povrede• Bezbednosne informacije o elektronskim i mehaničkim komponentama |
| <i>Obaveštenja o propisima, bezbednosti i zaštiti životne sredine</i> Ovaj vodič se nalazi u kutiji. | <ul style="list-style-type: none">• Informacije o propisima i bezbednosti• Informacije o odlaganju baterije |
| <i>Ograničena garancija*</i> Posetite lokaciju http://www.hp.com/go/orderdocuments . | <ul style="list-style-type: none">• Informacije o garanciji |

*HP ograničena garancija se nalazi među vodičima za korisnike na proizvodu i/ili na CD-u ili DVD-u isporučenom u kutiji. U nekim zemljama ili regionima HP će možda obezbediti odštampanu kopiju garancije u kutiji. Za zemlje ili regione u kojima se garancija ne obezbeđuje u štampanom formatu možete zatražiti primerak sa adrese <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Za proizvode kupljene u oblasti Pacifičke Azije, možete pisati kompaniji HP na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Priložite naziv proizvoda, svoje ime, broj telefona i poštansku adresu.

6 Elektrostatičko pražnjenje

Elektrostatičko pražnjenje je oslobađanje statičkog elektriciteta kada dva predmeta dođu u dodir – na primer, šok koji osetite kada hodate preko tepiha i dodirnete metalnu kvaku na vratima.

Pražnjenje statičkog elektriciteta sa prstiju ili drugih elektrostatičkih provodnika može da ošteti elektronske komponente.

 **VAŽNO:** Pridržavajte se ovih mera predostrožnosti da bi sprečili oštećenja Chromebox uređaja i disk jedinice ili gubitak informacija:

- Ako vam uputstva za uklanjanje ili instalaciju nalažu da isključite Chromebox iz utičnice, prvo proverite da li je ispravno uzemljen.
 - Držite komponente u njihovim kutijama koje pružaju zaštitu od statičkog elektriciteta sve dok ne budete spremni da ih instalirate.
 - Nemojte da dodirujete pinove, vodove ili strujna kola. Elektronske komponente dodirujte što je moguće manje.
 - Koristite nenamagnetisan alat.
 - Pre rukovanja komponentama, dodirnite neku nebojenu metalnu površinu da biste ispraznili statički elektricitet.
 - Ako uklanjate komponentu, postavite je u kutiju zaštićenu od elektrostatičkog elektriciteta.
-

7 Pristupačnost

Cilj kompanije HP je dizajniranje, proizvodnja i prodaja proizvoda, usluga i informacija koje svako na svakom mestu može da koristi, samostalno ili uz odgovarajuće uređaje ili aplikacije asistivne tehnologije (AT) nezavisnih proizvođača.

HP i pristupačnost

Pošto HP nastoji da podrži raznolikost, uključivanje i posao/život u srž svoje kompanije, to se odražava na sve što HP radi. HP nastoji da stvori inkluzivno okruženje fokusirano na povezivanje ljudi sa moćnom tehnologijom širom sveta.

Pronalaženje potrebnih tehnoloških alatki

Tehnologija vam pomaže da ostvarite svoj puni potencijal. Asistivna tehnologija uklanja prepreke i pomaže vam da ostvarite nezavisnost kod kuće, na poslu i u zajednici. Asistivna tehnologija pomaže da se povećaju, održavaju i unapređuju funkcionalne mogućnosti elektronske i informativne tehnologije.

Dodatne informacije potražite u članku [Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije na stranici 15](#).

Posvećenost kompanije HP

HP je posvećen pružanju proizvoda i usluga koji su pristupačni ljudima sa invaliditetom. Ta posvećenost podržava ciljeve našeg preduzeća u vezi sa raznolikošću i pomaže nam da se uverimo da su pogodnosti tehnologije dostupne svima.

Cilj kompanije HP kad je reč o pristupačnosti jeste dizajniranje, stvaranje i reklamiranje proizvoda i usluga koje mogu koristiti svi, uključujući i ljude s invaliditetom, samostalno ili sa odgovarajućim pomoćnim uređajima.

Radi postizanja tog cilja, ove smernice za pristupačnost uspostavljaju sedam ključnih ciljeva na kojima se zasniva delovanje kompanije HP. Od svih menadžera i zaposlenih u kompaniji HP očekuje se da podrže ove ciljeve i njihovu primenu u skladu sa svojim ulogama i odgovornostima:

- Podignite nivo svesti za probleme pristupačnosti u okviru kompanije HP i obezbedite zaposlenima obuku koja im je potrebna za dizajniranje, stvaranje, reklamiranje i isporuku pristupačnih proizvoda i usluga.
- Razvijte smernice za pristupačnost za proizvode i usluge i održavajte grupe za razvoj proizvoda odgovornim za primenu ovih smernica kada je to konkurentno, tehnički i ekonomski izvodljivo.
- Uključite osobe sa invaliditetom u razvoj smernica za pristupačnost, kao i u dizajn i testiranje proizvoda i usluga.
- Dokumentujte funkcije pristupačnosti i učinite informacije o proizvodima i uslugama kompanije HP javno dostupnim u pristupačnom obliku.
- Uspostavite odnose sa vodećim dobavljačima asistivnih tehnologija i rešenja.
- Podržite unutrašnje i spoljašnje istraživanje i razvoj koji će poboljšati asistivnu tehnologiju koja je relevantna za proizvode i usluge kompanije HP.
- Podržite industrijske standarde i smernice za pristupačnost i pružite im svoj doprinos.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP je neprofitna organizacija fokusirana na razvijanje pristupačnosti putem umrežavanja, edukacije i certifikacije. Cilj je pomoći stručnjacima za pristupačnost da razviju i poboljšaju svoje karijere, kao i da bolje omoguće organizacijama da integrišu pristupačnost u svoje proizvode i infrastrukturu.

Kao član i osnivač, HP se pridružio da bi učestvovao s drugim organizacijama u poboljšanju oblasti pristupačnosti. Ova posvećenost podržava cilj pristupačnosti kompanije HP pri dizajniranju, proizvodnji i reklamiranju proizvoda i usluga koje osobe sa invaliditetom mogu efikasno da koriste.

IAAP će ojačati našu profesiju globalnim povezivanjem pojedinaca, studenata i organizacija kako bi učili jedni od drugih. Ako ste zainteresovani da saznate više, idite na <http://www.accessibilityassociation.org> da biste se pridružili zajednici na mreži, prijavili se za biltene i saznali više o opcijama članstva.

Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije

Svi, uključujući ljude sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima, trebalo bi da komuniciraju, da se izražavaju i povezuju sa svetom pomoću tehnologije. HP je posvećen povećanju svesti o pristupačnosti u okviru kompanije HP i kod naših klijenata i partnera.

Bilo da su u pitanju veći fontovi koji se lakše čitaju, glasovno prepoznavanje koje vam omogućava da ne koristite ruke ili bilo koja druga asistivna tehnologija koja može da vam pomogne u određenoj situaciji – mnoštvo asistivnih tehnologija olakšava korišćenje HP proizvoda. Kako da izaberem?

Procenite svoje potrebe

Tehnologija može da oslobodi vaš potencijal. Asistivna tehnologija uklanja prepreke i pomaže vam da ostvarite nezavisnost kod kuće, na poslu i u zajednici. Asistivna tehnologija (AT) pomaže da se povećaju, održavaju i unapređuju funkcionalne mogućnosti elektronske i informativne tehnologije.

Možete da odaberete neki od mnogih proizvoda iz oblasti asistivnih tehnologija. Vaša procena asistivnih tehnologija trebalo bi da vam omogući da procenite nekoliko proizvoda, odgovorite na pitanja i olakšate izbor najboljeg rešenja za svoju situaciju. Uvidećete da stručnjaci kvalifikovani za vršenje procena asistivnih tehnologija dolaze iz raznih oblasti, uključujući one koji su licencirani ili certifikovani u fizikalnoj terapiji, radnoj terapiji, patologiji govora/jezika i drugim oblastima stručnosti. Drugi, iako nisu certifikovani ili licencirani, takođe mogu da pruže informacije za procenu. Želećete da pitate o iskustvu pojedinca, stručnosti i cenama da biste utvrdili da li je ta osoba odgovarajuća za vaše potrebe.

Pristupačnost za HP proizvode

Ove veze pružaju informacije o funkcijama pristupačnosti i asistivnoj tehnologiji koje su, ako je primenljivo, uključene u razne HP proizvode. Ovi resursi će vam pomoći da izaberete određene funkcije i proizvode asistivne tehnologije koje najviše odgovaraju vašoj situaciji.

- [HP Elite x3 – opcije pristupačnosti \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 7](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 8](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 10](#)
- [HP Slate 7 tablet računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti na vašem HP tablet računaru \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [HP SlateBook računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)

- [HP Chromebook računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti na HP Chromebook ili Chromebox računaru \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – periferni uređaji za HP proizvode](#)

Ako vam je potrebna dodatna podrška sa funkcijama pristupačnosti na HP proizvodu, pogledajte [Obraćanje podršci na stranici 18](#).

Dodatne veze ka spoljnim partnerima i dobavljačima koji mogu da obezbede dodatnu pomoć:

- [Microsoft Accessibility informacije \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pristupačnosti Google proizvoda \(Android, Chrome, Google aplikacije\)](#)
- [Asistivne tehnologije sortirane po tipu oštećenja](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardi i zakonodavstvo

Zemlje širom sveta uvode propise za poboljšanje pristupa proizvodima i uslugama za osobe sa umanjnim sposobnostima. Ovi propisi su istorijski primenljivi na proizvode i usluge za telekomunikaciju, računare i štampače sa određenim funkcijama za komunikaciju i reprodukciju video zapisa, njihovu povezanu korisničku dokumentaciju i korisničku podršku.

Standardi

US Access Board je kreirao Odeljak 508 standarda Federalnog propisa o usvajanju (FAR) kako bi se bavio pristupom informatičkoj i komunikacionoj tehnologiji (ICT) za ljude sa umanjnim fizičkim, čulnim ili kognitivnim mogućnostima.

Standardi sadrže tehničke kriterijume specifične za razne tipove tehnologija, kao i zahteve zasnovane na performansama koji se fokusiraju na funkcionalne mogućnosti obuhvaćenih proizvoda. Specifični kriterijumi obuhvataju softverske aplikacije i operativne sisteme, informacije zasnovane na vebu i aplikacije, računare, telekomunikacione proizvode, video i multimedijске i samostalne zatvorene proizvode.

Zahtev 376 – EN 301 549

Evropska unija je kreirala standard EN 301 549 u okviru Zahteva 376 kao komplet alatki na mreži za javnu nabavku ICT proizvoda. Ovaj standard navodi zahteve pristupačnosti primenjive na ICT proizvode i usluge, zajedno sa opisom procedura testiranja i metodologije procene za svaki zahtev.

Smernice za pristupačnost veb sadržaja (WCAG)

Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) iz W3C Web Accessibility Initiative (WAI) pomaže veb dizajnerima i projektantima da prave sajtove koji bolje ispunjavaju potrebe ljudi sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima.

WCAG širi pristupačnost kroz pun opseg veb sadržaja (tekst, slike, audio i video) i veb aplikacija. WCAG se može precizno testirati, lak je za razumevanje i korišćenje i omogućava veb projektantima fleksibilnost u inovacijama. WCAG 2.0 je takođe odobren kao [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG specijalno otklanja prepreke za pristup vebu na koje nailaze osobe sa vizuelnim, zvučnim, fizičkim, kognitivnim i neurološkim invaliditetom i stariji korisnici veba sa potrebama pristupačnosti. WCAG 2.0 obezbeđuje karakteristike pristupačnog sadržaja:

- **Pojmljivost** (na primer, primenom teksta za slike, natpisa za audio, prilagodljivosti prezentacije i kontrastom boje)
- **Operativnost** (primenom pristupa tastaturi, kontrasta boja, trajanje vremena unosa, izbegavanje napada i navigacije)
- **Razumljivost** (primenom čitljivosti, predvidljivosti i pomoći pri unosu)
- **Robusnost** (na primer, primenom kompatibilnosti sa asistivnim tehnologijama)

Zakonodavstvo i propisi

Pristupačnost IT oblasti i informacija postala je oblast od sve veće važnosti u zakonodavstvu. Ove veze pružaju informacije o ključnim zakonima, propisima i standardima.

- [SAD](#)
- [Kanada](#)
- [Evropa](#)
- [Australija](#)
- [Širom sveta](#)

Korisni resursi i veze za pristupačnost

Ove organizacije, institucije i resursi mogu predstavljati dobre izvore informacija o umanjenim sposobnostima i ograničenjima vezanim za uzrast.



NAPOMENA: Ovo nije potpuna lista. Ove organizacije su navedene samo u informativne svrhe. HP ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili kontakte na koje možete naići na internetu. Spisak na ovoj stranici ne podrazumeva preporuku kompanije HP.

Organizacije

Ove organizacije su deo velike grupe organizacija koje pružaju informacije o umanjenim sposobnostima i ograničenjima vezanim za uzrast.

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- Nacionalna asocijacija gluvih
- Nacionalna federacija slepih osoba
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Obrazovne institucije

Mnoge obrazovne institucije, uključujući ove iz primera, pružaju informacije o umanjenim sposobnostima i ograničenjima vezanim za uzrast.

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- Univerzitet Viskonsin – Medison, centar za praćenje
- Univerzitet u Minesoti – program prilagođavanja računara

Drugi resursi za osobe sa umanjenim sposobnostima

Mnogi resursi, uključujući ove iz primera, pružaju informacije o umanjenim sposobnostima i ograničenjima vezanim za uzrast.

- ADA (Americans with Disabilities Act) program tehničke pomoći
- ILO Global Business and Disability network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

HP veze

Ove veze specifične za HP pružaju informacije o umanjenim sposobnostima i ograničenjima vezanim za uzrast.

[Naš veb obrazac za kontakt](#)

[HP vodič za udobnost i bezbednost](#)

[Prodaje u HP javnom sektoru](#)

Obraćanje podršci

HP nudi tehničku podršku i pomoć oko opcija pristupačnosti za klijente sa umanjenim sposobnostima.



NAPOMENA: Podrška je samo na engleskom jeziku.

- Korisnici koji su gluvi ili imaju oštećenje sluha i imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP proizvoda:
 - Koristite TRS/VRS/WebCapTel da biste pozvali (877) 656-7058 od ponedjeljka do petka, od 06:00 do 21:00 po planinskom standardnom vremenu.
- Korisnici sa drugim invaliditetima ili sa starosnim ograničenjima koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP proizvoda mogu da odaberu neku od sledećih opcija:
 - Pozovite (888) 259-5707 od ponedjeljka do petka, od 06:00 do 21:00 po planinskom standardnom vremenu.
 - Popunite [kontakt obrazac za osobe sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima](#).

Indeks

W

- WLAN nalepnica 4
- WLAN uređaj 4

A

- asistivna tehnologija (AT)
 - pronalaženje 15
 - svrha 14
- AT (asistivna tehnologija)
 - pronalaženje 15
 - svrha 14
- audio funkcija 6
 - slušalice 6
 - zvučnici 6

B

- Bluetooth nalepnica 4
- Bluetooth uređaj 7, 8

E

- elektrostatičko pražnjenje 13

H

- HP smernice za asistivne tehnologije 14

I

- informacije o propisima
 - nalepnica sa propisima 4
 - nalepnice certifikata bežične veze 4
- International Association of Accessibility Professionals 15

K

- komponente
 - desna strana 1
 - donja strana 4
 - prednja strana 1
 - sa zadnje strane 3
- Korisnička podrška, pristupačnost 18

N

- nalepnica certifikata bežične veze 4

nalepnice

- WLAN 4
- Bluetooth 4
- certifikat bežične veze 4
- propisi 4
- serijski broj 4
- servisne 4
- naziv i broj proizvoda, Chromebox 4
- nošenje Chromebox uređaja na put 4

P

- podrška 12
- povezivanje sa bežičnom mrežom 7, 8
- pristupačnost 14
- procena potreba pristupačnosti 15

R

- resursi, pristupačnost 17

S

- serijski broj, Chromebox 4
- servisne nalepnice, nalaženje 4
- slušalice, povezivanje 6
- standardi i zakonodavstvo, pristupačnost 16
- Standardi pristupačnosti za Odeljak 508 16

Š

- štampanje 11

V

- video, korišćenje 6

Z

- zvučnici
 - povezivanje 6
- zvuk. *Pogledajte zvuk*